

P6_TA(2005)0410

Projekt budżetu ogólnego 2006 (sekcje I, II, IV, V, VI, VII i VIII)

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006, sekcja I — Parlament Europejski, sekcja II — Rada, sekcja IV — Trybunał Sprawiedliwości, sekcja V — Trybunał Obrachunkowy, sekcja VI — Komitet Ekonomiczno-Społeczny, sekcja VII — Komitet Regionów, sekcja VIII (A) — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich, sekcja VIII (B) — Europejski Inspektor Ochrony Danych (C6-0300/2005 — 2005/2002(BUD))

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 272 Traktatu WE,
 - uwzględniając decyzję Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. dotyczącą systemu środków własnych Wspólnot Europejskich⁽¹⁾,
 - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej⁽²⁾,
 - uwzględniając rezolucję z dnia 9 marca 2005 r. w sprawie wytycznych dotyczących sekcji II, IV, V, VI, VII, VIII(A) i VIII(B) oraz wstępnego projektu szacunków Parlamentu Europejskiego (sekcja I) dla procedury budżetowej na 2006 r.⁽³⁾,
 - uwzględniając rezolucję z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2006⁽⁴⁾,
 - uwzględniając wstępny projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006 przedstawiony przez Komisję dnia 27 kwietnia 2005 r. (COM(2005)0300),
 - uwzględniając projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2006 sporządzony przez Radę dnia 15 lipca 2005 r. (C6-0300/2005),
 - uwzględniając art. 69 oraz załącznik IV do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej oraz opinie Komisji Handlu Zagranicznego, Komisji Kontroli Budżetowej, Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz Komisji Petycji (A6-0307/2005),
- A. mając na uwadze, że bieżące perspektywy finansowe określiły na rok 2006 w zakresie tytułu 5 (wydatki administracyjne) pułap wynoszący 6 708 mln EUR według obecnych cen,
- B. mając na uwadze, że we wstępnym projekcie budżetu na rok 2006 pozostawiono rezerwę wynoszącą ok. 10,2 mln EUR poniżej pułapu dla tytułu 5 przewidzianego w perspektywie finansowej na rok budżetowy 2006,
- C. mając na uwadze, że w projekcie budżetu Rady pozostawiono rezerwę wynoszącą ok. 130,1 mln EUR poniżej pułapu dla pozycji 5 na rok 2006, obniżając tym samym wydatki o kwotę 119,9 mln EUR,
- D. mając na uwadze, że preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu w wysokości 1 341,6 mln EUR odpowiada maksymalnemu poziomowi 20 % pozycji 5,
- E. mając na uwadze, że w wyżej wymienionej rezolucji z 12 maja 2005 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu podkreślono wagę stosowania dobrego zarządzania finansami i dyscypliny budżetowej wydatków administracyjnych Parlamentu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 253 z 7.10.2000, str. 42.

⁽²⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE, (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).

⁽³⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0067.

⁽⁴⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0181.

Czwartek 27 październik 2005

Ramy ogólne

1. przypomina o podjętym zobowiązaniu do zapewnienia instytucjom europejskim niezbędnych środków do utrwalenia rozszerzenia z 2004 r., przygotowania się do kolejnego rozszerzenia oraz zapewnienia prawidłowego funkcjonowania instytucji;
2. wzywa wszystkie instytucje do rozporządzania w sposób racjonalny dostępnymi środkami w celu poprawy skuteczności ich głównych działań i zrealizowania przewidzianych założeń;
3. uważa, że należy zrealizować żądanie osiągnięcia odpowiedniego poziomu naboru personelu z Państw Członkowskich, które przystąpiły do UE w roku 2004; wzywa wszystkie instytucje do przeanalizowania przyczyn zwłoki w naborze lub pozostałych wakatów oraz do zastosowania w tym względzie specjalnych środków;
4. podpisuje się pod stanowiskiem Rady w sprawie zachowania dyscypliny budżetowej przy wydatkach administracyjnych, ale jego zdaniem przy jej stosowaniu należy ocenić indywidualnie rzeczywiste potrzeby każdej instytucji; wyraża żal, że Rada stosuje, bez żadnego rozróżnienia, metodę powszechnych cięć w odniesieniu do wakatów i środków, i w związku z tym przyjmuje inne podejście różniące się od podejścia Rady;
5. opowiada się za pozostawieniem odpowiedniej rezerwy w zakresie tytułu 5 (wydatki administracyjne); proponuje przywrócić ok. 7,7 mln EUR z 15,1 mln EUR, o które Rada obniżyła środki w ramach pierwszego czytania dotyczącego budżetu pozostałych instytucji (z wyłączeniem Parlamentu i Rady).

Sekcja I — Parlament Europejski

Poziom planowania wydatków

6. odnotowuje propozycję Prezydium o ustaleniu poziomu wydatków w wysokości maksymalnej 20 % pozycji 5, odpowiadającej ogólnemu podwyższeniu budżetu Parlamentu o 6,1 % w stosunku do roku 2005, co przewyższa średni wzrost ustalony na 4,5 % w wydatkach administracyjnych w pozycji 5 projektu budżetu; potwierdza tradycyjny udział Parlamentu Europejskiego w budżecie, stanowiący 20 % pozycji 5; podkreśla, że udało mu się nie przekroczyć nałożonego przez siebie pułapu oraz, że poczynił znaczne oszczędności dzięki przyspieszonym płatnościom za budynki;
7. przypomina, że w ostatnich latach zaistniały przypadki „przenoszenia”, a nawet likwidowania środków; uważa, że takie postępowanie nie stanowi konsekwentnego sposobu planowania wydatków; przypomina, że w roku 2004 suma środków „przeniesionych” przekroczyła 150 mln EUR, zaś zlikwidowana suma środków wyniosła 27 mln EUR; w roku 2005 przewidziana jest zwwyżka w wysokości 98 mln EUR;
8. postanawia o wprowadzeniu do rezerw „Środków tymczasowych na inwestycje instytucji w nieruchomości”(pozycja 2009) kwotę 15 mln EUR, aby umożliwić stały zakup nieruchomości;
9. zgadza się, że aby umożliwić zastrzyk kapitału na zakup nieruchomości, Komisja Budżetowa w pełni poprze w budżetach korygujących każdą kwotę niewykorzystaną w ramach 20 % pozycji 5;
10. potwierdza swoje stanowisko zawarte w ust. 27 wspomnianej powyżej rezolucji z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu, że całkowity poziom budżetu powinien zostać ustalony w oparciu o uzasadnione i rzeczywiste potrzeby po przeprowadzeniu ich wnikliwej analizy; ocenia, że zredukowanie kwoty 20 mln EUR poniżej 20 % dla tytułu 5 będzie stanowić odpowiedni i nieutrudniający sprawne funkcjonowanie Parlamentu poziom; po ostrożnej ocenie szacuje, że w budżecie na rok 2006 istnieje możliwość zmniejszenia budżetu Parlamentu o 20 milionów euro poniżej 20 % pozycji 5 nie utrudniając skutecznego funkcjonowania Parlamentu; w związku z powyższym decyduje ustalić wysokość budżetu dla Parlamentu na rok 2006 na 1 321,6 mln EUR; podkreśla, że nie stanowi to precedensu dla ograniczania prawa Parlamentu do użycia 20 % pozycji 5 w następnych latach;
11. uznaje konieczność zachowania ostrożności przy podejmowaniu decyzji dotyczących nowych priorytetów, aby zapewnić pokrycie potrzeb finansowych Parlamentu w dłuższej perspektywie czasowej; zwraca uwagę na wprowadzenie w połowie 2009 roku nowego Statutu Posłów do PE, które, jak przewidziano, pociągnie za sobą wydatki ok. 100 mln EUR rocznie;

Czwartek 27 października 2005

Polityka informacyjna i komunikacji

12. uważa, że propozycja Prezydium dotycząca odłożenia kwoty 50 mln EUR jako rezerwy na „informację” oraz pozostawienia dodatkowej kwoty 17,2 mln EUR jako rezerwy na wydatki nieprzewidziane nie jest zgodna z obecnym etapem rozwoju nowych priorytetów politycznych, ani z zasadą dyscypliny budżetowej;
13. ponawia swój apel o uznanie przez Parlament polityki informacyjnej i komunikacji jako jeden z priorytetów oraz wspiera inwestycje zmierzające do poprawy komunikacji pomiędzy obywatelami UE a Parlamentem; postanowił ustalić rezerwę w wysokości 20 mln EUR z przeznaczeniem na „Informację i Komunikację” w celu poprawy komunikacji między Parlamentem a obywatelami;
14. zauważa, że lepsze informowanie o pracach PE zakłada większe wykorzystanie nowoczesnych (audio-wizualnych) mediów oraz bardziej przejrzystej i atrakcyjniejszej struktury obrad plenarnych;
15. przypomina priorytety uwypuklone w ust. 11 i 12 swojej wyżej wymienionej rezolucji z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu, w szczególności dotyczące poprawy służb zajmujących się odwiedzającymi oraz wzmocnienia roli biur informacyjnych w celu zdecentralizowania działań informacyjnych skierowanych do Państw Członkowskich, zwłaszcza dla ułatwienia kontaktów posłów do PE z obywatelami;
16. uznaje, że każda propozycja powinna zawierać wyraźnie informację dotyczącą kosztów finansowych i wymagań finansowych w średnim okresie czasu; wskazuje, że projekty z zakresu polityki informacji i komunikacji powinny zawierać odpowiednie zobowiązania podjęte przez grupy polityczne;

Rozszerzenie

17. popiera kroki na rzecz dalszej poprawy świadczenia służb językowych dla posłów; wyraża troskę z powodu wysokiej liczby wakatów w tej konkretnej dziedzinie i uważa, że niniejszej kwestii należy przywrócić się z należytą uwagą; oczekuje na przedłożenie przez administrację szczegółowych propozycji do dnia 30 listopada 2005 r.;
18. potwierdza następujące kroki związane z rozszerzeniem:
- jak ustalono uprzednio w preliminarzu stworzenie 113 stanowisk (77 A*, 14 B* i 22 C*) w sekretariacie Parlamentu oraz 22 stanowisk (10 A*, 4 B* i 8 C*) w grupach politycznych w planie ustanowionym na rok 2006;
 - co do stanowisk stworzonych na rozszerzenie w maju 2004 r.: przekształcenie 12 D* na C*;
 - podwyższenie pięciu stanowisk A*5 na A*9 i pięciu A*5 na A*12, tak aby urzędnicy z nowych państw, które wstąpiły do UE w maju 2004 r. mogli być zatrudnieni na stanowiskach ze średniego szczebla zarządzania;
19. zadecydował o udostępnieniu dalszych środków — w sumie 9,726 mln EUR — w związku z przygotowaniem do rozszerzenia o Rumunię i Bułgarię, co wykracza poza sumę 13,8 mln EUR zawartych w preliminarzu;
- wprowadzeniu kwoty 3 850 000 EUR w pozycji 1400 „Inni pracownicy”;
 - wprowadzeniu kwoty 900 000 EUR w pozycji 1402 „Tłumacze konferencyjni”
 - wprowadzeniu kwoty 440 000 EUR w pozycji 1420 „Usługi zlecane na zewnątrz”
 - wprowadzeniu kwoty 1 136 000 EUR w pozycji 2001 „Roczne płatności z tytułu najmu”
 - wprowadzeniu kwoty 1 400 000 EUR w pozycji 2007 „Roczne płatności z tytułu wyposażenia pomieszczeń”
 - wprowadzeniu kwoty 2 000 000 EUR w pozycji 4000 „Bieżące wydatki administracyjne oraz wydatki związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych”;

Czwartek 27 październik 2005*Pełniejsze planowanie wydatków*

20. wzywa do lepszej formy prezentacji wydatków wynikających z pożyczek lub najmów lub świadczenia usług, które powinny być wyraźnie zaznaczone w Zestawieniu Dochodów będącym częścią budżetu Parlamentu;
21. proponuje utworzenie oddzielnej pozycji dla biur informacyjnych i wnosi o zaznaczenie w przypisach do planu organizacyjnego Parlamentu liczby personelu w nich pracującego,
22. wnosi o wprowadzanie oddzielnej pozycji budżetowej na koszty delegacji związanych ze szkoleniami;

Budynki

23. wyraża żal, że Prezydium nie ustosunkowało się do wniosku o przedstawienie aktualnego planu nabywania nieruchomości, w tym opcji nabycia pomieszczeń dla biur informacyjnych; wnosi o przedłożenie tej informacji do dnia 30 listopada 2005 r.; uważa, że Parlament powinien posiadać jasną politykę w zakresie nieruchomości w celu zapewnienia odpowiedniego planowania finansowego;

Polityka kadrowa

24. wyraża żal, że wniosek Prezydium w sprawie 112 stanowisk niezwiązanych z rozszerzeniem nie został uwzględniony w ramach przesunięć kadrowych obecnego personelu, zgodnie z postulatem zawartym w ust. 6 swojej wyżej wymienionej rezolucji z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu;
25. ponawia swój wniosek o przedłożenie do dnia 30 listopada 2005 r. sprawozdania zawierającego szczegółowe informacje na temat obecnej liczby personelu kontraktowego i pracowników czasowych oraz porównanie sytuacji przed i po zmianie statusu; uznaje, że informacje zawarte w poprzednim sprawozdaniu były zbyt krótkie i ogólne;
26. wzywa administrację Parlamentu do włączenia do wstępnego projektu budżetu Parlamentu szczegółowych informacji o liczbie pracowników kontraktowych w Sekretariacie Parlamentu i grupach politycznych oraz wszystkich pracowników w biurach informacyjnych;
27. zdecydował o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:
 - a) stworzeniu 18 stanowisk A* w wydziałach odpowiedzialnych za publikacje internetowe w celu zagwarantowania w nich wielojęzyczności;
 - b) stworzeniu 46 stanowisk (21 A*, 1 czasowe A*, 19 B*, 5 C*) we wszystkich innych priorytetowych dziedzinach, w tym w Systemie Ekozarządzania i Audytu (EMAS), Sekcji Bezpieczeństwa, Dyrekcji Generalnej ds. Technologii Informacyjnych, Wydziale Wsparcia Służb Parlamentarnych, Dyrekcji Generalnej ds. Polityk Zewnętrznych, Dyrekcji Generalnej ds. Polityki Informacyjnej, Dyrekcji Generalnej ds. Personelu, Dyrekcji Generalnej ds. Infrastruktury i Tłumaczeń Ustnych oraz Wydziale Prawnym; oraz zamianie 6 stanowisk A* w Dyrekcji Generalnej ds. Polityki Informacyjnej z czasowych na stałe;
 - c) poparciu technicznego podwyższenia 60 stanowisk z kategorii A*5 do kategorii A*12, 39 stanowisk z B*3 do B*11 oraz 91 stanowisk z C*1 do C*7, w celu ułatwienia przenoszenia urzędników między instytucjami;
 - d) doprowadzeniu do niezbędnych awansów na wyższe stanowiska w celu realizacji polityki Parlamentu w dziedzinie awansów oraz prawidłowego stosowania nowych regulaminów pracowniczych, które wprowadziły nowy podział na kategorie zaszerogowania, zgodny z następującą strukturą: 245 stanowisk w kategorii A*, 87 stanowisk w kategorii B*, 573 stanowisk w kategorii C* oraz 35 w kategorii D*;
 - e) z tych samych przyczyn, zapewnieniu środków na dodatkowe awanse personelu sekretariatów grup politycznych:
 - 6 stanowisk A*12 na A*13, 4 stanowisk A*11 na A*12, 6 stanowisk A*10 na A*11, 1 stanowisko A*9 na A*10, 1 stanowisko A*8 na A*9, 10 stanowisk A*6 na A*7, 1 stanowisko A*5 na A*7, 7 stanowisk A*5 na A*6, 2 stanowiska B*10 na B*11, 1 stanowisko B*8 na B*10, 3 stanowiska B*8 na B*9, 5 stanowisk B*7 na B*8, 2 stanowiska B*6 na B*7, 2 stanowiska B*5 na B*6, 13 stanowisk B*3 na B*4, 2 stanowiska C*6 na C*7, 1 stanowisko C*5 na C*6, 1 stanowisko C*3 na C*4, 5 stanowisk C*1 na C*2, 1 D*4 na C*4, 1 stanowisko D*3 na C*4,
 - wstrzymaniu następujących awansów przewidzianych w preliminarzu: 2 stanowiska z kategorii A*6 na A*9;
 - f) umożliwieniu jednego indywidualnego awansu urzędnika z kategorii A*14 do kategorii A*15 z tytułu długiej wysługi pracy na stanowisku urzędniczym.

Czwartek 27 października 2005

- g) zapewnieniu środków na następujące awanse w zakresie stanowisk czasowych:
- Sekretariat Parlamentu: 1 stanowisko A*12 na A*13 w Służbach Medycznych;
 - sekretariat posłów niezrzeszonych: 3 stanowiska C* na 3 stanowiska B*;
- h) zatwierdzeniu wprowadzenia technicznej korekty w związku z ostatnim specjalnym systemem wcześniejszego przechodzenia na emeryturę:
- Sekretariat Parlamentu: 1 stanowisko B*7 na B*8, 3 stanowiska B*3 na B*5 oraz 1 stanowisko C*5 na C*6;
 - grupy polityczne: 1 stanowisko A*5 na A*12, 1 stanowisko B*10 na B*8, 1 stanowisko B*7 na B*6 oraz 1 stanowisko C*1 na B*3;

28. zauważa, że administracja Parlamentu powinna w pełni przestrzegać kodeksu właściwego postępowania w zakresie zatrudniania osób niepełnosprawnych;

Inne

29. postanowił o wprowadzeniu p.m. co do debaty w sprawie „Przyszłości Europy” w oczekiwaniu na wyniki obrad Konferencji Przewodniczących;

30. wzywa administrację Parlamentu do zbadania możliwości utworzenia programu praktyk, który pozwoliłby pewnej liczbie stażystów na korzystanie z programu szkoleń Parlamentu; zwraca się do Sekretarza Generalnego o przygotowanie sprawozdania w tej sprawie; proponuje utworzenie rezerwy 5 stanowisk (1 A* i 4 B*) w dziale szkoleń zawodowych i nowej linii budżetowej 1407 dodatki na szkolenia (program praktyk Parlamentu Europejskiego) z adnotacją p.m.;

31. wzywa, aby pracownicy nowo powstałych stanowisk w EMAS przebadali używanie przez Parlament samochodów mniej zanieczyszczających środowisko;

32. postanowił o wprowadzeniu korekty w innych dziedzinach, w których sytuacja uległa zmianie od czasu przyjęcia preliminarza:

- wprowadzenie p.m. w pozycji 3222/02 (Wydatki na zbiory archiwalne: opracowanie dokumentów przekazanych przez posłów Parlamentu Europejskiego w formie darowizn lub zapisów testamentowych), gdzie środki mogą zostać przeniesione do linii budżetowej po ukończeniu przez Prezydium oceny polityki prowadzonej w zakresie zbiorów archiwalnych,
- zwiększenie o kwotę 65 000 EUR środków przeznaczonych na pozycję 3200/02 (Koszty doradztwa zewnętrznego: eksperci i inne osoby zaangażowane w polityki zewnętrzne UE);

33. odnotowuje postęp poczyniony w kontekście reformy administracyjnej „Podnieść poprzeczkę” mającej na celu wspomaganie posłów w pracy legislacyjnej w rozszerzonej Unii Europejskiej; zachęca Sekretarza Generalnego i Prezydium do regularnego kontrolowania funkcjonowania sekretariatów komisji i wzywa do zapewnienia przewodniczącym komisji pełnego wsparcia w wykonywaniu ich zadań; zachęca Sekretarza Generalnego do podjęcia środków niezbędnych do sprostania zwiększonemu zakresowi obowiązków posłów oraz komisji parlamentarnych związanych z wykonywaniem funkcji legislacyjnych Parlamentu;

34. wzywa Prezydium do zbadania sposobów zredukowania wzrostu kosztów energii, np. poprzez zastosowanie japońskiej inicjatywy „praca bez krawatów”, umożliwiającej zredukowanie klimatyzacji w okresie letnim;

35. podkreśla znaczenie codziennych ćwiczeń dla zdrowia posłów i personelu; zwraca się do Prezydium o przeprowadzenie oceny funkcjonowania ośrodków sportowych, zwłaszcza pod kątem świadczonych przez nie usług oraz ich polityki cenowej, z uwzględnieniem godzin otwarcia;

36. wzywa Prezydium do dalszych ulepszeń w polityce szkoleń, w tym szkoleń językowych dla posłów;

Czwartek 27 październik 2005

Pozostałe instytucje

37. stworzył nowe stanowiska w związku z kolejnym rozszerzeniem w celu zagwarantowania, że związane z tym procesem potrzeby instytucji zostaną zaspokojone; przywrócił część środków zredukowanych przez Radę, by umożliwić instytucjom prawidłowe funkcjonowanie;
38. zatwierdził awanse do wyższych kategorii zaszerogowania wynikające z przepisów nowego Regulaminu pracowniczego pracowników Wspólnot Europejskich, zgodne z wnioskami instytucji oraz zaakceptowane przez Radę w projekcie budżetu.

Sekcja II — Rada

39. wyraziła zainteresowanie wysokością środków przeznaczonych na pokrycie działalności w ramach WPZiB oraz stworzeniem licznych pozycji budżetowych na pokrycie działań związanych z EPBiO/WPZiB; powtórnie uznała, że budżety innych instytucji powinny pokrywać wydatki administracyjne;
40. odnotowuje stworzenie 161 nowych stanowisk (1 A*15, 4 A*12, 6 A*11, 1 A*10 T, 8 A*9, 12 A*7, 58 A*5, 2 B*7, 6 B*6, 17 B*3, 23 C*4, 23 C*1) oraz przesunięcie jednego stanowiska C*1 do Komisji.

Sekcja IV — Trybunał Sprawiedliwości

41. wzywa Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich do zmiany do dnia 1 listopada 2005 r. swojej decyzji administracyjnej z dnia 31 marca 2004 r. tak, aby uniemożliwić używanie samochodów służbowych do celów prywatnych;
42. postanowił o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:
- stworzeniu 5 nowych, stałych stanowisk (4 B*3 i 1 C*1), oprócz 22 nowych stanowisk (2 A*14 T, 2 A*12 T, 3 A*11 T, 1 A*10 T, 4 A*6, 1 A*5, 1 B*5 T, 3 B*3, 3 B*3 T, 2 C*1, w tym 18 dla nowego Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej), które zostały już zaakceptowane przez Radę w jej projekcie budżetu;
 - stworzeniu 16 stałych stanowisk dla Rumunii i Bułgarii (10 A*7, 2 B*3 i 4 C*1);
43. zwrócił uwagę, że decyzja dotycząca ostatecznej liczby stanowisk dla nowego Trybunału Służby Cywilnej powinna zostać podjęta do końca roku 2005;
44. postanowił o zwiększeniu środków przewidzianych w projekcie budżetu przez Radę o kwotę 3 398 000 EUR, głównie z przeznaczeniem na wynagrodzenia, tłumaczenia zewnętrzne oraz technologie informacyjne.

Sekcja V — Trybunał Obrachunkowy

45. wzywa Trybunał Obrachunkowy do zmiany do dnia 1 listopada 2005 r., swojej decyzji administracyjnej z dnia 15 czerwca 2004 r., tak, aby uniemożliwić używanie samochodów służbowych do celów prywatnych;
46. zadecydował o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:
- stworzeniu 4 nowych, stałych stanowisk (4 B*3) oprócz 11 nowych stanowisk (10 stanowisk A*6 i 1 stanowisko B*3), które zostały już zaakceptowane przez Radę w jej projekcie budżetu, oraz o usunięciu jednego stanowiska czasowego w kategorii A*12;
47. zadecydował o zwiększeniu środków przewidzianych w projekcie budżetu przez Radę o kwotę 1 555 000 EUR, głównie z przeznaczeniem na wynagrodzenia;

Sekcja VI — Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

48. zadecydował o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:
- stworzeniu 7 nowych, stałych stanowisk pracy (7 B*3), oprócz 28 nowych stanowisk (1 stanowisko A*12, 23 stanowisk A*6 i 4 stanowisk B*3), które zostały już zaakceptowane przez Radę w jej projekcie budżetu;
49. zadecydował o zwiększeniu środków przewidzianych w projekcie budżetu przez Radę o kwotę 190 000 EUR, głównie z przeznaczeniem na wynagrodzenia oraz uzupełnienia związane z wydatkami z zakresu nieruchomości;

Czwartek 27 października 2005

Sekcja VII — Komitet Regionów

50. z zadowoleniem odnotowuje, że dnia 15 czerwca 2004 r. zakończono prace nad budynkiem Belliard, oraz jest wdzięczny za regularne informowanie Parlamentu przez Komitet Regionów oraz Komitet Ekonomiczno-Społeczny o postępach prac budowlanych; nalega, aby oba Komitety zażądały sprawozdania od firmy konsultingowej Sicabel, która sprawowała nadzór nad pracami budowlanymi od początku remontu w celu upewnienia się, że projekt przeprowadzono w zgodzie z umową i jej załącznikami; sprawozdanie powinno zostać przedstawione Parlamentowi do dnia 1 marca 2006 r.;

51. zadecydował o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:

— stworzeniu 11 nowych, stanowisk pracy (6 stałych stanowisk B*3, 2 czasowych stanowisk B*3 i stanowiska 3 C*1), oprócz 20 nowych stanowisk (1 stanowiska A*12, 18 stanowisk A*6, z czego 14 stanowisk związanych z obsługą językową, i 1 czasowego stanowiska A*6), które zostały już zaakceptowane przez Radę w jej projekcie budżetu;

52. zadecydował o zwiększeniu środków przewidzianych w projekcie budżetu przez Radę o kwotę 259 500 EUR, głównie z przeznaczeniem na wynagrodzenia oraz uzupełnienia związane z wydatkami z zakresu nieruchomości.

Sekcja VIII (A) — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

53. zadecydował o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:

— stworzeniu 2 nowych czasowych stanowisk (2 B*3), oprócz 4 nowych stanowisk (3 stanowisk A*5 i 1 stanowiska C*1), zaakceptowanych już przez Radę w jej projekcie budżetu;

54. zadecydował o zwiększeniu środków przewidzianych w projekcie budżetu przez Radę o kwotę 173 056 EUR.

Sekcja VIII (B) — Europejski Inspektor Ochrony Danych

55. zadecydował o realizacji następujących działań w zakresie planu zatrudnienia:

— stworzeniu 2 nowych stałych stanowisk (1 B*3 i 1 C*6), oprócz 3 nowych stanowisk (3 stanowisk A*5 i 1 stanowiska C*1), zaakceptowanych już przez Radę w jej projekcie budżetu;

56. zadecydował o zwiększeniu środków przewidzianych w projekcie budżetu przez Radę o kwotę 136 600 EUR;

*
* * *

57. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji, wraz z poprawkami do sekcji I, II, IV, V, VI, VII, VIII (A) oraz VIII (B) projektu budżetu ogólnego, Radzie i Komisji a także innym zainteresowanym organom oraz instytucjom.

P6_TA(2005)0411**Sytuacja w Azerbejdżanie w przeddzień wyborów****Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie Azerbejdżanu**

Parlament Europejski,

— uwzględniając swoje wcześniejsze rezolucje w sprawie Azerbejdżanu i Południowego Kaukazu, a w szczególności rezolucję z dnia 9 czerwca 2005 r.⁽¹⁾,

— uwzględniając swoją rezolucję z dnia 20 listopada 2003 r. w sprawie komunikatu Komisji „Szersza Europa — sąsiedztwo: Nowe ramy stosunków z naszymi wschodnimi i południowymi sąsiadami”⁽²⁾,

— uwzględniając Umowę o Partnerstwie i Współpracy z Azerbejdżanem, która weszła w życie 1 lipca 1999 r.,

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0243.

⁽²⁾ Dz.U. C 87 E z 7.4.2004, str. 506.